

Số/No.: 133 /TB-ĐLDK

Hà Nội, ngày 24 tháng 01 năm 2025

Hanoi, 24 January, 2025

CÔNG BỐ THÔNG TIN ĐỊNH KỲ
PERIODIC INFORMATION DISCLOSURE

Kính gửi/To:

- Ủy ban Chứng khoán Nhà nước;
State Securities Commission of Vietnam
- Sở Giao dịch Chứng khoán thành phố Hồ Chí Minh.
Ho Chi Minh City Stock Exchange.

1. Tên tổ chức: Tổng công ty Điện lực Dầu khí Việt Nam - Công ty cổ phần.

Organization name: PetroVietnam Power Corporation - Joint Stock Company

- Mã chứng khoán/ *Ticker symbol*: POW
- Địa chỉ: Tòa nhà Viện Dầu khí Việt Nam, số 167 đường Trung Kính, phường Yên Hòa, quận Cầu Giấy, thành phố Hà Nội, Việt Nam.
Address: Vietnam Petroleum Institute Building, No. 167 Trung Kinh Street, Yen Hoa Ward, Cau Giay District, Hanoi, Vietnam.
- Điện thoại/ *Phone*: (024) 22210288 Fax: (024) 22210388
- E-mail: quanhecodong@pvpower.vn

2. Nội dung thông tin công bố/ *Content of disclosed information*:

- Giải trình một số chỉ tiêu trên Báo cáo tài chính quý 4 năm 2024

Explanation of certain indicators in the Financial statements for Quarter 4 of 2024.

3. Thông tin này đã được công bố trên trang thông tin điện tử của Tổng công ty vào ngày 24/01/2025 tại đường dẫn <https://pvpower.vn>.

This information has been disclosed on the Corporation's website on January, 2025, at the link: <https://pvpower.vn>.

Chúng tôi xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố.

We hereby affirm that the disclosed information is true and take full legal responsibility for its content.

Trân trọng./.

Respectfully yours./.

Nơi nhận/ Recipients:

- Như trên/ *As above*;
- HĐQT TCT (đề b/c)/ *The Corporation's Board of Directors (for reporting)*;
- TGĐ TCT (đề b/c)/ *The Corporation's General Director (for reporting)*;
- Ban KS TCT (đề b/c)/ *The Corporation's Supervisory Board (for reporting)*;
- P.TGĐ T.V. Phương (đề b/c)/ *Deputy General Director T.V. Phuong (for reporting)*;
- Lưu/ *Filed*: VT, KTKH (NMT).

Tài liệu đính kèm/ Attachment:

- Giải trình một số chỉ tiêu trên Báo cáo tài chính quý 4 năm 2024.
Explanation of certain indicators in the Financial statements for Quarter 4 of 2024.

**TUQ. TỔNG GIÁM ĐỐC
ON BEHALF OF THE GENERAL
DIRECTOR
NGƯỜI ĐƯỢC ỦY QUYỀN CBTT
AUTHORIZED REPRESENTATIVE FOR
INFORMATION DISCLOSURE
TRƯỞNG BAN KINH TẾ KẾ HOẠCH
DIRECTOR OF ECONOMICS AND
PLANNING DIVISION**



Nguyễn Đình Thi

Phụ lục:

Appendix:

GIẢI TRÌNH MỘT SỐ CHỈ TIÊU TRÊN
EXPLAIN SOME OF THE INDICATORS
BÁO CÁO TÀI CHÍNH QUÝ 4/2024
FINANCIAL STATEMENTS FOR THE 4th QUARTER OF 2024

1 Đối với Báo cáo tài chính riêng:/ For the separate financial statements:

Một số chỉ tiêu về kết quả hoạt động sản xuất kinh doanh Công ty Mẹ Tổng công ty quý 04 năm 2024 so với quý 04 năm 2023 như bảng dưới đây:

Some indicators on the business performance results of the Holding Corporation for the 4th Quarter of 2024 compared to the 4th Quarter of 2023 are shown in the table below:

Chỉ tiêu Details:	Quý 04 năm 2023 The 4th Quarter of 2023	Quý 04 năm 2024 The 4th Quarter of 2024	Chênh lệch Difference	
			Số tiền Amount	Tỷ lệ % Rate %
(1)	(2)	(3)	(4) = (3)-(2)	(5) = (4)/(2)
Tổng Doanh thu, thu nhập Total Revenue, Income	5.419.598.000.035	7.497.498.811.145	2.077.900.811.110	38,34
Tổng Chi phí Total Expenses	5.211.398.362.391	7.302.040.653.986	2.090.642.291.595	40,12
Lợi nhuận trước thuế Pre-tax profit	208.199.637.644	195,458,157,159	-12.741.480.485	- 6,12
Lợi nhuận sau thuế Profit After Tax	198.527.579.002	202.113.385.787	3.585.806.785	1,81

Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp Công ty mẹ quý 4 năm 2024 tăng 3,58 tỷ đồng tương ứng tăng 1,81% so với quý 03 năm 2023.

The Holding Company's Profit After Corporate Income Tax in the 4th Quarter of 2024 increased by VND 3,58 billion, corresponding to a 1.81% increase compared to the 3th Quarter of 2023

2. Đối với Báo cáo tài chính hợp nhất/ For the consolidated financial statements:

Một số chỉ tiêu về kết quả hoạt động sản xuất kinh doanh hợp nhất Tổng công ty như bảng sau:

Some indicators on the consolidated business performance results of the Corporate are shown in the table below:

Chi tiêu <i>Details:</i>	Quý 04 năm 2023	Quý 04 năm 2024	Chênh lệch <i>Difference</i>	
	<i>The 4th Quarter of 2023</i>	<i>The 4th Quarter of 2024</i>	Số tiền <i>Amount</i>	Tỷ lệ % <i>Rate %</i>
(1)	(2)	(3)	(4) = (3) - (2)	(5) = (4) / (2)
Tổng Doanh thu, thu nhập <i>Total Revenue, Income</i>	7.005.434.497.642	9.598.731.154.217	2.593.296.656.575	37,02
Tổng Chi phí <i>Total Expenses</i>	6.574.458.478.156	9.349.002.607.474	2.774.544.129.318	42,20
Lợi nhuận trước thuế <i>Pre-tax profit</i>	430.976.019.486	249.728.546.743	- 181.247.472.743	- 42,06
Lợi nhuận sau thuế <i>Profit After Tax</i>	399.319.350.018	234.921.876.462	- 164.397.473.556	- 41,17

Tổng doanh thu, thu nhập hợp nhất Tổng công ty quý 4 năm 2024 tăng 2.593 tỷ đồng (tương ứng tăng 37,02%) so với cùng kỳ năm 2023.

The consolidated total revenue and income of the Corporate in the 4th Quarter of 2024 increased by VND 2,593 billion (corresponding to a 37.02% increase) compared to the same period in 2023

Tổng chi phí hợp nhất Tổng công ty quý 4 năm 2024 tăng 2.775 tỷ đồng, tương ứng tăng 42,20% so với cùng kỳ năm 2023.

The consolidated total expenses of the Corporate in the 4th Quarter of 2024 increased by VND 2,775 billion, corresponding to a 42.20% increase compared to the same period in 2023.

Lợi nhuận trước thuế thu nhập doanh nghiệp và lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp hợp nhất Tổng công ty quý 4 năm 2024 giảm lần lượt 181 tỷ đồng và giảm 164 tỷ đồng, tương ứng giảm 42,06% và 41,17% so với cùng kỳ năm 2023.

The consolidated Profit Before Corporate Income Tax and Profit After Corporate Income Tax of the Corporate in the 4th Quarter of 2024 decreased respectively by VND 181 billion and VND 164 billion, corresponding to a decrease of 42.06% and 41.17% compared to the same period in 2023.

Việc thay đổi của lợi nhuận hợp nhất quý 4 năm 2024 so với cùng kỳ năm 2023 chủ yếu do các nguyên nhân sau:

The change in the consolidated profit in the 4th Quarter of 2024 compared to the same period in 2023 is mainly due to the following reasons:

- Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ hợp nhất Tổng công ty quý 4 năm 2024 giảm 709 tỷ đồng so với cùng kỳ năm 2023.

- The consolidated gross profit from sales and service provision of the 4th Quarter of 2024 decreased by VND 709 billion compared to the same period in 2023.

- Cụ thể:

- Details are as follows:

Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ hợp nhất quý 4 năm 2024 tăng 1.697 tỷ đồng trong khi giá vốn bán hàng và cung cấp dịch vụ hợp nhất quý 4 năm 2024 tăng 2.406 tỷ đồng so với cùng kỳ năm 2023.

The consolidated revenue from sales and service provision in the 4th Quarter of 2024 increased by VND 1,697 billion, while the consolidated cost of goods and service provision in the 4th Quarter of 2024 increased by VND 2,406 billion compared to the same period in 2023

Doanh thu và giá vốn cùng tăng song giá vốn tăng nhiều hơn doanh thu dẫn đến lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ hợp nhất Tổng công ty quý 4 năm 2024 giảm so với cùng kỳ năm 2023.

Both revenue and cost of goods increased, but the cost of goods rose more than the revenue, resulting in a decrease in the consolidated gross profit from sales and service provision of the Corporate in the 4th Quarter of 2024 compared to the same period in 2023.

- Hoạt động tài chính:

- *Financial activities:*

Lợi nhuận từ hoạt động tài chính hợp nhất quý 4 năm 2024 giảm 228 tỷ đồng so với cùng kỳ năm 2023.

The consolidated profit from financial activities in the 4th Quarter of 2024 decreased by VND 228 billion compared to the same period in 2023

Doanh thu tài chính hợp nhất quý 4 năm 2024 giảm 158 tỷ đồng chủ yếu do giảm chênh lệch tỷ giá chưa thực hiện.

The consolidated financial revenue in the 4th Quarter of 2024 decreased by VND 158 billion, mainly due to the decrease in unrealized exchange rate differences

Trong khi chi phí tài chính hợp nhất quý 4 năm 2024 tăng 69 tỷ đồng, chủ yếu do lỗ chênh lệch tỷ giá chưa thực hiện tăng.

Meanwhile, the consolidated financial expenses in the 4th Quarter of 2024 increased by VND 69 billion, mainly due to the increase in unrealized exchange rate losses.

- Về chi phí quản lý doanh nghiệp hợp nhất, quý 4 năm 2024 giảm 391 tỷ đồng so với cùng kỳ năm 2023 dẫn đến lợi nhuận trước thuế quý 4 năm 2024 tăng số tương ứng so với cùng kỳ năm 2023.

- *Regarding consolidated administrative expenses, the 4th Quarter of 2024 decreased by VND 391 billion compared to the same period in 2023, resulting in a corresponding increase in Profit Before Tax in the 4th Quarter of 2024 compared to the same period in 2023*

- Lợi nhuận hợp nhất từ hoạt động khác quý 4 năm 2024 tăng 390 tỷ đồng so với cùng kỳ năm 2023 chủ yếu do Công ty Mẹ ghi nhận thu nhập từ bảo hiểm sự cố tổ máy 01 của nhà máy nhiệt điện Vũng Áng 01.

- *The consolidated profit from other activities in the 4th Quarter of 2024 increased by VND 390 billion compared to the same period in 2023, mainly due to the Holding Company recognizing income from the accident insurance of Unit 01 at Vung Ang 1 Thermal Power Plant*

Tổng hợp các thay đổi chủ yếu kể trên dẫn đến lợi nhuận hợp nhất toàn Tổng công ty quý 4 năm 2024 giảm so với cùng kỳ năm 2023.

The combination of the key changes mentioned above led to a decrease in the consolidated profit of the entire Corporate in the 4th Quarter of 2024 compared to the same period in 2023.

